

5th HBIF Golf Tournament

5to Torneo de Golf del HBIF

Orlando, FL - El Fondo de Iniciativa para Negocios Hispanos de la Florida (HBIF por sus siglas en ingles) llevó a cabo su Quinto Torneo Anual de Golf en la Florida Central. El evento recaudó casi \$20,000 para ofrecerles servicios gratis a empresarios hispanos y ayudarles a establecer o expandir sus negocios. Este año, la organización sin fines de lucro ayudará a más de 1,500 dueños de pequeñas empresas en la Florida con consultoría individual.

"Estamos tan agradecidos con los patrocinadores, colaboradores y jugadores del torneo," dijo Rosalina Stober, vice presidente de HBIF en la Florida Central. "Sin su generosidad no tendríamos los recursos para ayudar a nuestros clientes y fomentar el desarrollo económico en la Florida Central."

Este año, los patrocinadores del evento incluyeron a CenturyLink, Florida Hospital, OUC - The Reliable One, El Osceola Star, UPS, y los patrocinadores anuales Bank of America, Chase, Wells Fargo y Walt Disney Parks & Resorts.

Uno de los patrocinadores y cliente de HBIF, Happy Paws Pet Resort, es una empresa de alojamiento, entrenamiento y peluquería de mascotas que fue establecida y creció con la ayuda de HBIF. Cuando Happy Paws le pidió apoyo a HBIF, tenían alrededor de cinco empleados de tiempo completo. HBIF les proveyó subsidios empresariales, consultoría y ayuda



First Place Champions, El Osceola Star Newspaper team. From L to R: Levin Hoffmann, Guillermo Hansen, HBIF Chairwoman Christina Pino, Bryan Hansen and Jason Huntington at Reunion Resort.

para obtener préstamos, y hoy en día tienen más de 25 empleados.

"Nos sentimos orgullosos sobre nuestros clientes y su éxito," agregó Rosalina. "Y a medida que la población hispana y el número de empresas de hispanos aumentan, nuestros servicios son más relevantes que nunca."

Este año, HBIF le proveerá más de \$220,000 en subsidios empresariales a empresarios hispanos, incluyendo el desarrollo de planes de mercadeo y negocios, capacitación en QuickBooks®, y ayuda legal y de contabilidad, entre otros. Para más información sobre HBIF y sus servicios, visite www.hbifflorida.org.

5th HBIF of Florida Golf Tournament

Orlando, FL - The Hispanic Business Initiative Fund of Florida, Inc. (HBIF) recently held its Fifth Annual HBIF Golf Tournament in Central Florida. The event raised nearly \$20,000 to fund HBIF's free services to help Hispanic entrepreneurs establish or expand their business. This year, the nonprofit will help more than 1,500 small business owners with one-on-one consulting across Florida.

"We are so thankful to our tournament sponsors, donors and players," said Rosalina Stober, vice president in Central Florida for HBIF. "Without their continued generosity, we would not have the resources to assist our clients and encourage economic development in Central Florida."

This year, event sponsors included CenturyLink, Florida Hospital, OUC - The Reliable One, El Osceola Star, UPS, and annual sponsors Bank of America, Chase, Wells Fargo and Walt Disney Parks & Resorts.

One of the sponsors and past HBIF client, Happy Paws Pet Resort, is a pet boarding, training and grooming company that was established and experienced growth thanks to services provided by HBIF. When Happy Paws



Miembros del Concilio Hispano de Negocios de la Cámara de Comercio de Kissimmee/Osceola asistieron al evento. De pie: Jose Nido y Leyla Eagle. Sentados: Gustavo Torres, Hiram Turull y Jorge Soto.

approached HBIF, they had a handful of full-time employees. HBIF provided them with entrepreneurial grants, consulting and help accessing capital, and today they have more than 25 employees.

"We are proud of our clients and their success," added Rosalina. "And as the Hispanic population and the number of Hispanic-owned

businesses continue to grow, our services are more relevant than ever."

This year, HBIF will provide more than \$220,000 in entrepreneurial grants to small business owners, including the development of marketing plans, business plans, QuickBooks® training and legal and accounting assistance. For more information about HBIF and its services, visit www.hbifflorida.org.



Chica Salsa 98.1

Para registrarse las candidatas tienen hasta la segunda semana de cada mes. Para votar tienen desde 12 de hasta 21 de mayo.

Candidates can to register until the second week of the each month. To vote for candidates you have from 12th to 21st of May.

Nota Aclaratoria